

完全

# 傻瓜 IDIOT

“本书生动形象地讲述了古罗马的故事，展示了世界上最有影响的民族之一——罗马人的文化。”


——詹姆斯·J·  
克劳斯，华盛顿  
大学古典学教授

## 罗马帝国

- ◆ 详细叙述：罗马征服和罗马统治
- ◆ 动人故事：宫廷阴谋和帝国政略
- ◆ 迷人场面：马车比赛、角斗士格斗和其他公共赛会



埃里克·纳尔逊 著  
范 窈奕晴 译  
梅 李 汾

 辽宁教育出版社

完全 傻瓜  
IDIOT

# 罗马帝国

埃里克·纳尔逊 著  
邢锡范 窦奕晴 译  
吴冬梅 李 汾



辽宁教育出版社

版权合同登记：图字 06-2003-306 号

图书在版编目(CIP)数据

罗马帝国 / (美) 纳尔逊 (Nelson, E.) 著; 邢锡范等译.  
- 沈阳: 辽宁教育出版社, 2006. 5

(完全傻瓜指导系列)

书名原文: The Roman Empire

ISBN 7-5382-7554-1

I. 罗… II. ①纳… ②邢… III. 罗马帝国 - 历史 - 通俗读物 IV. K126-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 089673 号

Simplified Chinese Language Translation Copyright© 2005 by  
Liaoning Education Press.

First published in the United States under the title THE  
COMPLETE IDIOT'S GUIDE TO THE ROMAN EMPIRE by Eric  
Nelson. Copyright© Eric Nelson, 2002. Published by arrangement  
with Alpha Books, a member of Penguin Group (USA) Inc.

本书中文简体字版由美国企鹅出版公司授权辽宁教育出版社独家出版, 未经出版者书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

辽宁教育出版社出版发行

(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)

沈阳市第三印刷厂

---

开本: 787 毫米 × 1168 毫米 1/32 字数: 300 千字 印张: 12.25

印数: 1 5 000 册

2006 年 5 月第 1 版

2006 年 5 月第 1 次印刷

---

责任编辑: 叶北宁 李 姝 责任校对: 张 梅 李 霞

封面设计: 吴光前

版式设计: 赵怡轩

---

定价: 15.00 元

## 简介

在我们这个飞速发展的世界里，你一定会认为古代世界过于朦胧，过于遥远，过于陌生，与我们没有太大的关系。如今，眼下正时兴的事物似乎很快就会过时。然而，古代文明却能让我们迷恋不已。这是为什么呢？

其实，古代文化与现代文化之间的相似之处和差异，在一定程度上吸引着我们。了解一下其他民族如何生活，如何工作，如何战斗，如何相爱，真的是一件很有趣的事情。我们所面对的古文明是那么不同，常常会让我们感到震惊或恐惧，但有时也会让我们感到欣喜。尽管古代文明的某些方面离现在已经很遥远了，但其深远的影响依然存在。无论是相似之处还是不同之处，所涉及的都是人类状况和人类社会成员的生活意义。

此外，我们经常希望从古代文明那里寻找模式。我们喜欢模式，尤其是在一个复杂的世界里，利用现成的模式解决（或避免）我们自己的一些问题或预测以后会再出现的什么问题，都是很有益处的。人类社会在地球上已经存在很长时间了，我们的问题也许早已有人解决过或者采用过类似的解决方法。

最后，我们有时还须回顾过去，以便更好地理解事情是如何发生的。有些时候我们只是不知道；而有些时候显然是由于陈腐的观念、根据不足的推论和不准确的思想，才导致我们在理解方面的迟钝。当我们近一些观察时，概括就会开始让步于一个更为复杂的概念。有时最初的印象改变了许多，有时印象则几乎保持不变，但是探索总能形成一个更为准确、更为深刻、更令人满意的理解。

也许你听到人们不赞成这种说法，过去到底能为我们提供什么呢？历史是由胜利者书写的；自青铜器时代起就是如此。这样的陈腔老调和推论，连同其他很多由此引发的议论都应该扔进历史的垃圾堆里。让我们大家感到幸运的是，历史具有相当大的复杂性、趣味性和重要性。

无论我们是否喜欢，我们现在拥有的、我们现在知道的以及我们自己本身都有过去，而这些过去对我们来说十分重要。这在很大程度上就是我写这本书的原因，而且我希望这一观点能够显现出来。人们看待世界与看待一份宗谱的习俗、概念和方式十

分相似。但是与我们能够看得见的物质特征不同，我们往往没有意识到自己还继承了时间、目的、组织、文化习惯等方面的广泛假定。只要我们从一个角度看待事物，有些事情似乎显而易见，而有些事情则非常不可思议，这没有什么奇怪的。

好在教育过程（教育这个词起源于拉丁语educare，意思是“培养”）能使我们端正自己的态度，不一定是去改变，而是去完善。最好的情况是，教育可以说明我们的观点是从哪里来的，这些观点与其他观点是如何相互关联的。不管怎样，充分领会我们的过去和现在，我们能够在极大程度上理解自己的现状和未来。假如你对这些问题感兴趣的话，相当多的答案不可避免地要涉及古罗马人。

我并不是说我们受到历史的束缚。我们都知道有这样一句老话：“不懂得从历史错误中吸取教训的人，注定会重犯历史错误。”也许你感到惊讶，我并不完全同意这种说法。我们的问题在许多方面是我们自己的。无论如何，历史不会向我们提供现成的解决问题的方法，至少我们不能把过去看作是“现时问题”教科书附录的答案一览表。

不过，当你深入研究历史的时候，你就会认识到，尽管细节有所改变，长期以来人们一直在应付着相同的问题。家庭纠纷、政治和社会问题、环境问题、经济政策、道德教育的难题——假如我们肯定地讲，过去的人们也在做着与此相同的事。古时候的船也许只有桨，没有全球定位系统，但是“现状与未来”这样的问题自古到今都是一样的。

我们喜爱和迷恋古代文化的原因很多，而对古代文化的理解也会让我们在许多方面受益。看一看过去的人们是如何共同迎接挑战的，现在与过去的联结点是在哪里，古代文明不仅令人神往，而且与我们有重大关系。在这本书里，我将尽可能多地向你描述罗马这一具有深远影响的民族各个方面的情况，使之成为一部引人入胜、值得一读的书。

## 如何使用本书

本书分为五个部分，帮助你全面了解罗马历史、罗马文化和罗马法律。尽管各个部分按年代顺序排列，但是为了便于参照，偶尔也有相互重叠之处。

**第一部分“条条道路通罗马”**，展示罗马历史的各个主要阶段，介绍罗马兴起初期地中海地区局势，向你提供研究罗马必要的背景材料。这一部分还向你提供一些热门话题的简略答案，引导你在本书其他部分获取更多信息。

第二部分“罗马不是一天建起来的：罗马共和国（公元前509—前27年）”，主要讲述从公元前5世纪罗马的兴起到公元前27年罗马共和国灭亡这段时期的状况。这一部分可以帮助你理解罗马是如何成功地征服意大利和地中海地区的以及为什么共和国最终土崩瓦解。此外，你会读到罗马的一些伟大人物和作家，还有拉丁文学在这一时期所取得的成就。

第三部分“永久的帝国：罗马帝国史”，从奥古斯都的帝国君主政体谈起，一直讲到西罗马帝国的灭亡。这一部分有助于你理解罗马帝国是如何发展的，又是如何数次化险为夷、绝处逢生的以及皇帝们是如何统治着由不同成分的城市、地区、部落和王国所组成的庞大帝国的。

第四部分“罗马帝国的生活和文化”，从文化和文学的角度回顾帝国历史。这一部分还将介绍基督教在帝国的发展以及罗马赛会的一些主要内容。

第五部分“罗马人向何处去？”，全面概述罗马人留给世界的遗产。在东部，我们将从头至尾地向你介绍拜占庭帝国的由来及其对文艺复兴运动和沙俄帝国的影响；在西部，我们则要关注教皇和法兰克国王对“旧的”罗马帝国进行的彻底改造及其对欧洲的影响。在这一部分里，我们还要向你展示罗马帝国对美国的建立所起到的作用。

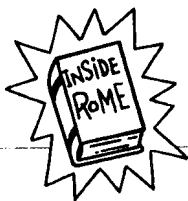
## 阅读提示

你将在各章的提示框里读到大量附加的信息，以便于深入了解罗马帝国。这些提示是本书正文内容的补充说明，主要作用在于提供事例，澄清事实真相，明确一些定义。各提示框内容如下所示：



### 洗耳恭听

关于自己，罗马人有许多话要说。在这一提示框中，你可以读到许多他们的原话。



### 入乡问俗

这一提示框提供行话、拉丁术语和罗马人做事方式的例证、定义和说明。



### 凯撒幽灵

罗马人的崛起和罗马帝国的形成令人惊奇。这些提示主要提供罗马帝国对我们的世界产生影响的例子。



### 并非如此

这一提示框针对一些常见的推论、误用的术语和其他误解提出警示。



### 漫游罗马

罗马人所到之处留下了大量的历史遗迹。这一提示框主要向旅游者介绍存留在各个国家的罗马遗址景点。

# 目 录

## 第一部分 条条道路通罗马

- 第一章 死的文化，死的语言，死的帝王：为什么还会让我们困惑？ 3  
从不同意义上了解罗马和罗马人，掌握罗马的历史时期和文化。
- 第二章 关于罗马：热门话题概述 17  
关于人们最为关心的罗马和罗马人话题的简要回答，并提供在本书何处可找到更多的信息。
- 第三章 我们是怎样知道的？发现罗马人 32  
发现罗马遗留下来的东西以及我们以往对罗马人所做所想的认识。
- 第四章 地中海俱乐部：罗马与其他文明的关系 45  
找到早期罗马是如何受其他古文明影响的。
- 第五章 七座小山和一个大阴沟：罗马成为一个城市 59  
了解在国王的带领下，罗马如何由台伯河边的村落发展成为一个城市以及这种初期的结构对罗马文化有怎样的影响。

## 第二部分 罗马不是一天建起来的：罗马共和国（公元前 509 前 27 年）

- 第六章 金色池塘：罗马征服意大利和地中海地区 79  
罗马的征服脚步，拉丁、意大利、地中海，直至成为由近东延伸到西班牙的广阔帝国。
- 第七章 让我们征服……自己！罗马革命与共和国的结束 96  
了解罗马的政治力量和传统力量怎样结合起来形成了内部的压力，并最终导致一系列的内战，从而终结了共和国。
- 第八章 罗马，牧场上的罗马：家中的罗马人 112  
从家庭这个最基本的层次上来看罗马的文化以及罗马人在此基础



- 上是如何看待自己的，你还会了解到一些罗马妇女和奴隶的情况。
- 第九章 罗马人之间的相互关系** 125
- 这里你将了解到罗马阶级划分的情况及罗马人在政治、军事和法庭上的相互关系。
- 第十章 罗马城之外的罗马人** 138
- 发现其他种族中的罗马人及罗马人以外的其他种族人是如何融入罗马的政治生活和公民阶层中的。你还将了解到罗马的经济和工作情况。
- 第十一章 共和国时期的文学和文化** 150
- 了解从希腊奴隶中兴起的拉丁文学，翻译希腊文学作品使拉丁文学全面发展成为一种文学语言。
- 第十二章 他们只要建造：一定是不朽的罗马工程** 168
- 了解罗马人建筑上的成就以及他们在修建街道、建筑物、桥梁、输水道和战争机械方面的伟绩。

### 第三部分 永久的帝国：罗马帝国史

- 第十三章 轻松进入帝国** 187
- 看看奥古斯都和他的几个同盟者如何在他的元首制下将共和国转变为帝国，他做事的方式拉开了其后王朝斗争的序幕。
- 第十四章 本是同根生：朱利亚—克劳狄家族的皇帝** 201
- 了解罗马的第一个王朝及其中一些知名的和不知名的皇帝的经历。
- 第十五章 （大部分）英明的皇帝：从弗拉维王朝中的皇帝到马可·奥勒利乌斯皇帝** 218
- 看看弗拉维王朝如何在尼禄死后重新建立起秩序及一系列以继养方式继承王位的皇帝如何在这一时期运用他们的至高权力为罗马奠定了相对稳定的基础。
- 第十六章 （大部分）称不上英明的皇帝：从康茂德到奥勒利安** 236
- 介绍在内部动荡、帝国出现危机、蛮族入侵的时期中，罗马开始衰退，几近分裂。
- 第十七章 分割与（再）征服：从戴克里先到君士坦丁** 252
- 了解戴克里先皇帝如何重新确立统治以及他的统治方式如何促成了君士坦丁大帝的崛起，从而使君士坦丁堡成为新的首都并且使基督

教成为罗马的国家宗教。

- 第十八章 兵临城下的蛮族人：西罗马帝国的灭亡 267  
发现罗马是怎样从西部“衰退”的，蛮族人的入侵怎样改变并且考验了其余部分的罗马。

#### 第四部分 罗马帝国的生活和文化

- 第十九章 帝国时期的罗马大众文化 287  
看看罗马的城市文化，它在帝国时期发展起来，广泛结合了不同的宗教，并对世界具有深远的影响。
- 第二十章 受保护的和不受保护的教派：宗教、忍耐和迫害 303  
调查在宗教态度和个人信仰方面，罗马以何种方式迫害有威胁的宗教秩序和教派。
- 第二十一章 我思，故我在：精神生活 318  
发现帝国的文化和大量各类作家、诗人和神学家，他们在白银时代和近古以希腊文和拉丁文出版作品，包括基督教圣经经文的发展。
- 第二十二章 那是娱乐！公共赛会奇观 331  
让人感到紧张刺激、心惊胆寒的罗马赛会：马车比赛、各种大型表演以及罗马最著名的角斗士比赛。

#### 第五部分 罗马人向何处去？

- 第二十三章 东部在继续前进 347  
追随罗马在东部的遗产，了解查士丁尼为重建帝国而做的努力及君士坦丁堡先后遭到十字军和土耳其人的洗劫。
- 第二十四章 西部前线不平静 362  
了解罗马在西部的遗产，在西部重建帝国的思想指引下的发展及十字军、拉丁文学在西方思想中的影响。

## 第一部分

# 条条道路通罗马

从罗马古城的创建到影片《角斗士》所获得的赞誉，罗马和罗马人的传奇故事一直强烈地吸引着人们。然而，你知道“罗马”和“罗马人”究竟意味着什么吗？在回答这个问题之前，请你先通读下列几章。你会从中获得一些背景材料，更好地从历史和文化的许多不同角度去观察罗马和了解罗马。

接近古罗马人的途径也许需要像尤利乌斯·凯撒说的那样“我来了，我看到了，我胜利了（veni, vidi, vici）”，你采取的方法和态度是这样的吗？本书这一部分将对罗马历史和罗马文学做出简要的概述，并对人们经常问到的一些诸如角斗士是什么样的人，罗马帝国为什么会灭亡之类的问题给予简要的回答。







# 死的文化，死的语言，死的帝王：为什么还会让我们困惑？

## 本章提要

- 为什么要了解罗马和罗马人？
- 罗马的历史地位和文化价值
- “罗马”的词义
- 罗马历史和罗马文学概述

无论你是否喜欢，人们总免不了会谈起古罗马人。

是的，没有哪种文明能像古罗马那样在法律、生活方式、边界划分、宗教、文学、政治、艺术、建筑和思想意识等诸多方面对西方国家产生过如此深远的影响。这并不是说其他文明没有影响，但是罗马的行政机构、政治事务、军事策略、经济、交流和教育却为我们建立了一个理想的参照框架。从罗马时代一直到今天，这一框架为西方世界的发展作好了前期准备，不管是用比喻的词汇，还是用具体的说法，西方各国的许多事物其实都是沿着罗马道路发展而来的。

人们往往容易把古代文明浪漫化或鬼神化。然而，对错复杂的事物你了解得越多，就越容易作出判断。尽管罗马人富有见解、雄心勃勃、务实能干而且具有很强的感召力，但他们也许还会残忍凶暴、严厉刻板、喜好杀戮、顽固不化、装腔作势甚至

有点单调乏味。在这本书里我将对此做出客观的描述。



### 洗耳恭听

关于罗马人，主神朱庇特曾说过：*His ego nec metas rerum nec tempora pono: imperium sine fine dedi.*

“我没有为罗马人划定任何空间界限或时间界限：我已经给了他们一座无边无尽的帝国。”

——罗马诗人维吉尔的叙事史诗《埃涅阿斯记》，第1卷，第278—279行（写于约公元前30—前19年）

## 关于罗马和罗马人的一些令人吃惊的事实

始于文艺复兴运动初期，尤其是在公元18世纪和19世纪后期，西方国家已经将古希腊文化浪漫化，用以从根本上取代罗马文化，并将古希腊文化视为西方文化的真正源头。你有时会发现，罗马文化被描绘成了某种文化压缩饼干（虽有营养，却没有味道），其价值只是为品味希腊文化而端上来的一盘开胃小吃而已。然而，关于罗马人，我们其实还有许多应了解的东西和要学习的东西。你也许发觉到了，罗马故事中的一些方面在当今社会中仍然有着相当广泛的应用价值和影响力。下面就是几个例子。

### 多种文化的罗马

形成伊始，罗马混杂着各种当地文化，但是行将结束时却成了皇帝统治的帝国，而这些皇帝分别来自意大利、非洲、中东和北欧。罗马人不得不将不同民族、不同宗教和不同文化背景的人们置于一个能够包罗万象的体系当中，使人们可以共同拥有某种身份和目的。我们也许不喜欢罗马人处理这种紧张局势的某些方式，但是罗马帝国文化的多样性却常常让我们感到吃惊。

### 世界上第一部平等权利宣言

民权概念的形成是罗马人所取得的最为重要的成就之一。随着罗马的不断壮大，罗马与其相邻的城市、国家、地区、民族和帝国形成了各种正式关系和非正式关系。反过来，当这些城市、国家、地区、民族和帝国归入罗马之后，又出现了诸如“哪些人是罗马人”“成为罗马人意味着什么”这样的概念问题，结果，罗马人遇到了十分抽象但又非常实际的公民身份问题——其范围直到今天我们也没有完全搞清楚。后

来，根据公元212年颁布的一部宪法（Constitutio Antoniniana），所有罗马市民，无论何种出身、何种经济状况或何种民族，一律具有同等的公民资格。



## 假如拉丁语死了，你就成了一位会说话的 蟒神

拉丁语对现代语言发展的作用清楚地表明，罗马地域扩张和文化扩张对当今世界的影响依然存在。不错，古典拉丁语通常确实没有人说，但是中古英语和伊丽莎白时代英语同样也很少有人讲。那么意大利语、法语、葡萄牙语和罗马尼亚语又怎么样呢？所有这些罗曼诸语言皆直接源于通俗拉丁语。那么英语呢？尽管英语属于日耳曼语族，但是由于“诺曼征服”和像乔叟这样一些作家都通晓法语，英语在极大程度上通过法语也受到拉丁语的影响。此外，天主教传授拉丁语也对英语有着很大的影响。假如你现在正讲着英语，那么你使用的许多词都源于拉丁语词根。

### 凯撒幽灵

像“romantic”（浪漫的）和“romanticize”（浪漫化）这样的词确实源于“roman”，但是却出自中世纪后期用拉丁语演化而来的日常方言写成的文学作品。这些方言在古法语中被称作romans，也就是罗曼语。尽管正式文件一般用拉丁文，但通俗作品则是用罗曼语写成的，而且实际上往往非常“浪漫”。

## 我们是在走向未来，还是在原地转圈圈？

在许多古代文明中，人们认为时间是循环的：历史就像四季那样在一个圆周内循环发生，可以认识但无法改变。罗马人则把时间看作直线的。他们认为，一个人通过所做出的选择就能够控制未来，并对未来负责。这与你在古希腊文学作品中中所看到的态度是不一样的。许多古希腊文学将如何能过上舒适生活看作是一个实质上解决不了的问题。罗马人不相信这一套。按照诗人维吉尔的诗句，主神朱庇特已经给了他们一座“无边无尽的帝国”，那么必然也给予了他们所有最大的权利和责任。我们在许多方面实际上是这种乐观主义观点的继承者。



## 凯撒幽灵

假如你看一看某些拉丁词汇，你会很容易看出通俗拉丁语是如何发展成为罗曼语的。例如 bonus（利益）这个词，在意大利语中为 buono，在法语中为 bon，在西班牙语中为 bueno，显然都是从 bonus 这个词派生来的。在某种背景条件下，你还可以看出英语中像“sinister”这样的词是如何以某些不同的方式回归拉丁语的。这个词在拉丁语中意思是“left（左边的）”，但同时还有“unlucky（不祥的）”和“ill-omened（不幸的）”这两个词义。其他一些拉丁语短语，例如 per se（自身，本身）或者 pro bono（无偿服务）等，已经直接进入到了英语词汇当中。

## 那么，你说“罗马”是什么意思？

让我们从名称本身开始谈起。当有人提到“罗马”时，你会想到些什么呢？意大利的一座城市？一个帝国？一个宗教机构？从电影中看到的双轮战车比赛或者战斗场面？穿着白色托加袍四处走来走去的人群？喂了狮子的基督教徒？放荡淫逸的盛大宴会？显然，很难一下子搞清楚罗马名称所承载的各种意义。所以，当你见到“罗马”这个词时，你只能依据这个词的上下文来确定词义。

下面让我们看一看“罗马”一词可能具有的几个词义。

### 罗马，一座城市

罗马当然是一座古老的城市，但同时又是一座现代化城市。就现代城市本身而言，罗马古城又有着令人难以置信的深厚底蕴，到处都能见到过去各个年代在这座城市留下来的遗迹（这一点尤为重要）。

然而，在历史背景的衬托下感受罗马现在的生活，你会觉得罗马不仅仅像是一位浑身伤疤、胸前挂满勋章的历史老兵。正因为如此，才使得罗马有着深邃的厚度、痛苦的经历和（有些时候）可笑的荒谬。一个愤怒的孩子站在古罗马广场的一块大石头



上挥动着手臂，像一位演讲家那样要家长给他买一支冰糕；流动的车辆如同永无休止的比赛马车似的绕着广场旋转；在喧嚣声中，一位歇脚的罗马人拍去身上的尘土，在古老的喷泉旁洗着手和脖子，并充满深情地抚摸着喷出泉水的雕像。

好啦，立刻就去罗马吧，欣赏品味一下这里错综复杂且又相互矛盾的事物，罗马的庄严和疯狂会让你叹为观止。还有，替我向喷泉池里投入几枚硬币。



新的、老的和古老的罗马。坐在文艺复兴时期的喷泉旁，吃着凉爽的意大利冰糕，凝视着万神庙——感悟罗马的过去和现在。



### 并非如此

你会见到“Roman Empire”这个词用来模糊地指罗马帝国，但是在罗马史中，“帝国”或“帝国时代”还是一个具体的历史阶段，即由皇帝统治罗马的时期。这个时期与“共和国时期”和“奥古斯都统治时期”是不同的。所以，仔细看好这个词所使用的语境，是指罗马人统治被征服者呢？还是罗马人在管理罗马人！

我们常常把罗马人看作是某一地区的人们，就像埃及人那样。其实他们是一个城市的市民，是居住在城里或城市四周的人们。随着罗马人不断扩张他们的势力，罗马人变得比城市本身更为重要；然而，就其核心而言，罗马人仍然是一个在传统和价值观方面十分保守的民族。想一想吧，就这么一个古老的拉丁小镇，充其量不过两三艘巡洋舰那么大，竟然会变得如此强大和有影响力，你对此不感到惊奇吗？

### 罗马，一个国家

古罗马人自己与他们所征服和控制的人们一起建立起了法律、条约和代表大会的体制框架。随着时间的推移，一些圈外的人也成了罗马公民，来自其他城镇的人与出生在罗马的人一样也可以